

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Regulation Gazette

No. 6591

Regulasiekoerant

Vol. 409

PRETORIA, 30 JULY
JULIE 1999

No. 20314

RECTIFICATION

Notice is hereby given that the **regulation number** in the preamble of *Government Gazette* No. 19732 of 5 February 1999, was not published. The number should have read: **Regulation Gazette No. 6426.**

REGSTELLING

Hiermee word bekendgemaak dat die **regulasienommer** in die aanhef van *Staatskoerant* No. 19732 van 5 Februarie 1999 nie gepubliseer was nie. Die nommer moes lees: **Regulasiekoerant No. 6426.**

RECTIFICATION

Notice is hereby given that the **regulation number** in the preamble of *Government Gazette* No. 19763 of 12 February 1999, was not published. The number should have read: **Regulation Gazette No. 6433.**

REGSTELLING

Hiermee word bekendgemaak dat die **regulasienommer** in die aanhef van *Staatskoerant* No. 19763 van 12 Februarie 1999 nie gepubliseer was nie. Die nommer moes lees: **Regulasiekoerant No. 6433.**

GOVERNMENT NOTICES
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF AGRICULTURE
DEPARTEMENT VAN LANDBOU**No. R. 925****30 July 1999****MARKETING OF AGRICULTURAL PRODUCTS ACT, 1996 (ACT No. 47 OF
1996)****EXTENSION OF VALIDITY OF SCHEMES**

I, Angela Thokozile Didiza, Minister of Agriculture, acting under section 27(3) of the Marketing of Agricultural Products Act, 1996 (Act No. 47 of 1996), hereby further extend the validity of the schemes set out in the first column of the Schedule (as promulgated under the Government Notices and Proclamations indicated in the second column thereof and extended by Government Notices Nos. R. 26 of 2 January 1998, R. 483 of 31 March 1998, R. 855 of 26 June 1998 and R. 1684 of 24 December 1998) up to and including the date determined in the third column thereof.

A.T. DIDIZA,
Minister of Agriculture.

Column 1	Column 2	Column 3
Scheme	Government Notice or Proclamation promulgated under	Date extended to
Citrus Scheme.....	Government Notice No. R.480 of 11 March 1994, as amended by Government Notices Nos. R.336 of 3 March 1995 and R.378 of 8 March 1996	31 July 2000
Deciduous Fruit Scheme.....	Government Notice No. R.945 of 20 May 1994, (as corrected by Government Notice No. R.1080 of 17 June 1994), as amended by Government Notice No. R. 708 of 3 May 1996	31 July 2000
Maize Marketing Scheme.....	Proclamation No. R. 45 of 1979, as amended by Proclamations Nos. R. 163 of 1979, R.211 of 1979, R.106 of 1980, R.24 of 1984 and R.38 of 1984 and Government Notices Nos. R.2757 of 13 December 1985, R.188 of 31 January 1986, R.680 of 8 April 1988, R.2249 of 20 September 1991, R.552 of 13 April 1995, R.155 of 31 January 1996, R.746 of 2 May 1996 and R.945 of 3 June 1996	31 July 2000
Meat Scheme.....	Government Notice No. R.237 of 7 February 1991, as amended by Government Notices Nos. R.2686 of 18 September 1992, R.2115 of 5 November 1993, R.2405 of 17 December 1993, R.833 of 29 April 1994, R.1190 of 30 June 1994, R.185 of 10 February 1995 and R.396 of 7 March 1997	31 July 2000
Winter Cereal Scheme.....	Proclamation No. R.162 of 1974, as amended by Proclamations Nos. R.1880 of 1974, R.1 of 1978, R.136 of 1978, R.124 of 1979 and R.162 of 1980 and Government Notices Nos. R.1469 of 11 July 1986, R.2312 of 7 November 1986, R.1105 of 22 May 1987 (as corrected by Government Notice No R.1246 of 5 June 1987), R.2216 of 2 October 1987, R.2533 of 13 November 1987, R.1934 of 23 September 1988, R.1730 of 11 August 1989, R.2206 of 13 October 1989, R.89 of 19 January 1990, R.1621 of 12 July 1991, R.661 of 28 February 1992, R.1367 of 15 May 1992, R.2021 of 25 November 1994 and R.1939 of 22 December 1995	31 July 2000
Wool Scheme.....	Government Notice No. R.1274 of 16 July 1993, as amended by Government Notices Nos. R.259 of 11 February 1994, R.1563 of 16 September 1994, R.1087 of 28 June 1996 and R.368 of 7 March 1997	31 July 2000

No. R. 925

30 Julie 1999

**WET OP DIE BEMARKING VAN LANDBOUPRODUKTE, 1996 (WET No. 47
VAN 1996)**

VERLENGING VAN GELDIGHEID VAN SKEMAS

Ek, Angela Thokozile Didiza, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 27(3) van die Wet op die Bemarking van Landbouprodukte, 1996 (Wet No. 47 van 1996), verleng hierby verder die geldigheid van die skemas in die eerste kolom van die Bylae uiteengesit (soos afgekondig kragtens die Goewermentskennisgewings en Proklamasies in die tweede kolom aangedui en verleng deur Goewermentskennisgewings Nos. R. 26 van 2 Januarie 1998, R. 483 van 31 Maart 1998, R. 855 van 26 Junie 1998 en R. 1684 van 24 Desember 1998) tot en met die datum in die derde kolom bepaal.

A.T. DIDIZA,

Minister van Landbou.

Kolom 1	Kolom 2	Kolom 3
Skema	Goewermentkennisgewing of Proklamasie waaronder afgekondig	Datum waarna verleng
Sitruskema.....	Goewermentskennisgewing No. R.480 van 11 Maart 1994, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings Nos. R.336 van 3 Maart 1995 en R. 378 van 8 Maart 1996	31 Julie 2000
Sagtevrugteskema.....	Goewermentskennisgewing No. R.945 van 20 Mei 1994, (soos verbeter deur Goewermentskennisgewing No. R.1080 van 17 Junie 1994), soos gewysig deur Goewermentskennisgewing No. R. 708 van 3 Mei 1996	31 Julie 2000
Mieliebemarkingskema.....	Proklamasie No. R. 45 van 1979, soos gewysig deur Proklamasies Nos. R. 163 van 1979, R.211 van 1979, R.106 van 1980, R.24 van 1984 en R.38 van 1984 en Goewermentskennisgewings Nos. R.2757 van 13 Desember 1985, R.188 van 31 Januarie 1986, R.680 van 8 April 1988, R.2249 van 20 September 1991, R.552 van 13 April 1995, R.155 van 31 Januarie 1996, R.746 van 2 Mei 1996 en R.945 van 3 Junie 1996	31 Julie 2000
Vleisskema.....	Goewermentskennisgewing No. R.237 van 7 Februarie 1991, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings Nos. R.2686 van 18 September 1992, R.2115 van 5 November 1993, R.2405 van 17 Desember 1993, R.833 van 29 April 1994, R.1190 van 30 Junie 1994, R.185 van 10 Februarie 1995 en R.396 van 7 Maart 1997	31 Julie 2000
Wintergraanskema.....	Proklamasie No. R.162 van 1974, soos gewysig deur Proklamasies Nos. R.1880 van 1974, R.1 van 1978, R.136 van 1978, R.124 van 1979 en R.162 van 1980 en Goewermentskennisgewings Nos. R.1469 van 11 Julie 1986, R.2312 van 7 November 1986, R.1105 van 22 Mei 1987 (soos verbeter deur Goewermentskennisgewing No R.1246 van 5 Junie 1987), R.2216 van 2 Oktober 1987, R.2533 van 13 November 1987, R.1934 van 23 September 1988, R.1730 van 11 Augustus 1989, R.2206 van 13 Oktober 1989, R.89 van 19 Januarie 1990, R.1621 van 12 Julie 1991, R.661 van 28 Februarie 1992, R.1367 van 15 Mei 1992, R.2021 van 25 November 1994 en R.1939 van 22 Desember 1995	31 Julie 2000
Wolskema.....	Goewermentskennisgewing No. R.1274 van 16 Julie 1993, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings Nos. R.259 van 11 Februarie 1994, R.1563 van 16 September 1994, R.1087 van 28 Junie 1996 en R.368 van 7 Maart 1997	31 Julie 2000

DEPARTMENT OF HEALTH**No. R. 915****30 July 1999****THE HEALTH PROFESSIONS COUNCIL OF
SOUTH AFRICA****RULES RELATING TO THE REGISTRATION BY
RADIOGRAPHERS OF ADDITIONAL
QUALIFICATIONS**

The Health Professions Council of South Africa intends, in term of section 61A(1)(L), read with section 61A(2) of the Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974), to make the rules in the Schedule.

Interested persons are invited to submit any substantiated comments or representations on the proposed rules to the Registrar, P O Box 205, Pretoria, 0001 (for the attention of the Secretary: Professional Board for Radiography and Clinical Technology), within one month of the date of publication of this notice.

SCHEDULE

1. In this Schedule, "the Act" means the Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974), and any expression to which a meaning has been assigned in the Act shall bear such meaning.

2. The following qualifications held by radiographers shall be registrable as additional qualifications under Section 35 of the Act, subject to their being gained in the same category as that in which the applicant is registered:

Examining authority and qualification	Abbreviation for registration
--	--

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA**Department of
National Education -**

Certificate in Ultrasound	Cert Ultrasound (SA)
---------------------------------	-------------------------

National Higher Diploma Tertiary Education	NHD Tertiary Education (SA)
--	--------------------------------

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID**No. R. 915****30 Julie 1999****RAAD VIR GESONHEIDSBEROEPE VAN SUID-
AFRIKA****REÛLS BETREFFENDE DIE REGISTRASIE
DEUR RADIOGRAFISTE VAN ADDISIONELE
KWALIFIKASIES**

Die Raad vir Gesondheidsberoepes van Suid-Afrika is voornemens om kragtens artikel 61A(1)(L) gelees met artikel 61A(2) van die Wet op Gesondheidsberoepes, 1974 (Wet 56 van 1974) die Reëls in die Bylae uit te vaardig.

Belanghebbendes word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van die voorgestelde reëls gemotiveerde kommentaar oor of in verband met die voorgestelde reëls aan die Registrateur, Posbus 205, Pretoria, 0001 (vir die aandag van die Sekretaris: Beroepsraad vir Radiografie en Kliniese Tegnologie) voor te lê.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken "die Wet" die Wet op Gesondheidsberoepes, 1974 (Wet No. 56 van 1974), en het enige uitdrukking waarvan 'n betekenis in die Wet gehê is, daardie betekenis.

2. Ondergenoemde kwalifikasies wat radiografiste besit, is kragtens artikel 35 van die Wet as addisionele kwalifikasies registreerbaar, onderworpe daaraan dat dit behaal is in dieselfde kategorie as waarin die applikant geregistreer is:

Eksaminerende liggaam en kwalifikasie	Afkorting vir registrasie
--	--------------------------------------

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA**Departement van
Nasionale Opvoeding -**

Sertifikaat in Ultraklank	Sert Ultraklank (SA)
------------------------------------	-------------------------

Nasionale Hoër Diploma in Naskoolse Onderwys	NHD Naskoolse Onderwys (SA)
---	--------------------------------

**Society of Radiographers
of South Africa -**

Higher Diploma H Dip Soc Rad
(SA)
(If obtained prior to 30 June 1979)

**South African Medical
and Dental Council -**

Higher Diploma in
Radiography (Diagnosis) H Dip Rad
(Diag) (SAMDC)

Higher Diploma in
Radiography (Therapy) H Dip Rad
(Ther) (SAMDC)

Cape Technikon -

Master's Diploma in
Technology M Dip
Technology
Cape Technikon

Technikon Natal -

National Higher Diploma:
Radiography (Diagnosis) NHD Rad
(Diagnosis)
Technikon Natal

National Higher Diploma:
Radiography (Therapy) NHD Rad
(Therapy)
Technikon Natal

National Higher Diploma:
Radiography (Nuclear
Medicine) NHD Rad
(Nuclear Med)
Technikon Natal

National Higher Diploma:
Radiography (Ultrasound) NHD Rad
(Ultrasound)
Technikon Natal

**Vereniging van Radiograwe
van Suid-Afrika -**

Hoër Diploma H Dip Ver Rad
(SA)
(Indien verwerf voor 30 Junie 1979)

**Suid-Afrikaanse Geneeskundige
en Tandheelkundige Raad -**

Hoër Diploma in
Radiografie (Diagnose) H Dip Rad
(Diag) (SAGTR)

Hoër Diploma in
Radiografie (Terapie) H Dip Rad (Ter)
(SAGTR)

Kaapse Technikon -

Meestersdiploma in
Tegnologie M Dip Tegnologie
Kaapse Technikon

Technikon Natal -

Nasionale Hoër Diploma:
Radiografie (Diagnose) NHD Rad
(Diagnose)
Technikon Natal

Nasionale Hoër Diploma:
Radiografie (Terapie) NHD Rad
(Terapie)
Technikon Natal

Nasionale Hoër Diploma:
Radiografie (Kern-
geneeskunde) NHD Rad
(Kern-
geneeskunde)
Technikon Natal

Nasionale Hoër Diploma:
Radiografie (Ultraklank) NHD Rad
(Ultraklank)
Technikon Natal

Bachelor Technologiae:
Radiography (Diagnosis).....B Tech
Radiography (D)
Technikon Natal

Bachelor Technologiae:
Radiography (Therapy)B Tech
Radiography (T)
Technikon Natal

Bachelor Technologiae:
Radiography (Nuclear
Medicine).....B Tech
Radiography
(NM) Technikon
Natal

Bachelor Technologiae:
Radiography (Ultrasound)B Tech
Radiography
(US) Technikon
Natal

Technikon Free State -

National Higher Diploma:
Radiography (Diagnosis).....NHD Rad
(Diagnosis)
Technikon FS

National Higher Diploma:
Radiography (Nuclear
Medicine).....NHD Rad
(Nuclear Med)
Technikon FS

Bachelor Technologiae:
Radiography (Diagnosis).....B Tech
Radiography (D)
Technikon FS

Bachelor Technologiae:
Radiography (Nuclear
Medicine).....B Tech
Radiography
(NM) Technikon
FS

Bachelor Technologiae:
Radiography (Therapy)B Tech
Radiography (T)
Technikon FS

Baccalaureus Technologiae:
Radiografie (Diagnose)B Tech
Radiografie (D)
Technikon Natal

Baccalaureus Technologiae:
Radiografie (Terapie)B Tech
Radiografie (T)
Technikon Natal

Baccalaureus Technologiae:
Radiografie (Kern-
geneeskunde)B Tech
Radiografie (KG)
Technikon Natal

Baccalaureus Technologiae:
Radiografie (Ultraklank)B Tech
Radiografie (UK)
Technikon Natal

Technikon Vrystaat

Nasionale Hoër Diploma:
Radiografie (Diagnose).....NHD Rad
(Diagnose)
Technikon VS

Nasionale Hoër Diploma:
Radiografie (Kern-
geneeskunde).....NHD Rad
(Kern-
geneeskunde)
Technikon VS

Baccalaureus Tegnologiae:
Radiografie (Diagnose).....B Tech
Radiografie (D)
Technikon VS

Baccalaureus Tegnologiae:
Radiografie (Kern-
geneeskunde).....B Tech
Radiografie (KG)
Technikon VS

Baccalaureus Tegnologiae:
Radiografie (Terapie).....B Tech
Radiografie (T)
Technikon VS

Peninsula Technikon -

National Higher Diploma:
Radiography (Diagnosis).....NHD Rad
(Diagnosis)
Peninsula
Technikon

National Higher Diploma:
Radiography (Nuclear
Medicine).....NHD Rad
(Nuclear Med)
Peninsula
Technikon

National Higher Diploma:
Radiography (Therapy)NHD Rad
(Therapy)
Peninsula
Technikon

National Higher Diploma:
Radiography (Ultrasound)NHD Rad
(Ultrasound)
Peninsula
Technikon

Bachelor Technologiae:
Radiography (Diagnosis).....B Tech
Radiography (D)
Peninsula
Technikon

Bachelor Technologiae:
Radiography (Nuclear
Medicine).....B Tech
Radiography
(NM) Peninsula
Technikon

Bachelor Technologiae:
Radiography (Therapy)B Tech
Radiography (T)
Peninsula
Technikon

Bachelor Technologiae:
Radiography (Ultrasound)B Tech
Radiography
(US) Peninsula
Technikon

Skiereilandse Technikon

Nasionale Hoër Diploma:
Radiografie (Diagnose).....NHD Rad
(Diagnose)
Skiereilandse
Technikon

Nasionale Hoër Diploma:
Radiografie (Kern-
geneeskunde).....NHD Rad
(Kern-
geneeskunde)
Skiereilandse
Technikon

Nasionale Hoër Diploma:
Radiografie (Terapie).....NHD Rad
(Terapie)
Skiereilandse
Technikon

Nasionale Hoër Diploma:
Radiografie (Ultraklank).....NHD
(Ultraklank)
Skiereilandse
Technikon

Baccalaureus Technologiae:
Radiografie (Diagnose).....B Tech
Radiografie (D)
Skiereilandse
Technikon

Baccalaureus Technologiae:
Radiografie (Kern-
geneeskunde).....B Tech
Radiografie (KG)
Skiereilandse
Technikon

Baccalaureus Technologiae:
Radiografie (Terapie).....B Tech
Radiografie (T)
Skiereilandse
Technikon

Baccalaureus Technologiae:
Radiografie (Ultraklank).....B Tech
Radiografie (UK)
Skiereilandse
Technikon

Port Elizabeth Technikon -

Bachelor Technologiae:
Radiography (Diagnosis).....B Tech
Radiography (D)
Port Elizabeth
Technikon

Bachelor Technologiae:
Radiography (Ultrasound).....B Tech
Radiography
(US) Port
Elizabeth
Technikon

Technikon Pretoria

Bachelor Technologiae:
Radiography (Diagnosis).....B Tech
Radiography (D)
Technikon
Pretoria

Masters Diploma in
Technology (Nuclear
Technology).....M Dip in
Technology
(Nuclear
Technology)
Technikon
Pretoria

Technikon Witwatersrand -

National Higher Diploma:
Radiography (Diagnosis).....NHD Rad
(Diagnosis)
Technikon
Witwatersrand

Bachelor Technologiae:
Radiography (Diagnosis).....B Tech
Radiography (D)
Technikon
Witwatersrand

Bachelor Technologiae:
Radiography (Nuclear
Medicine).....B Tech
Radiography
(Nuclear Med)
Technikon
Witwatersrand

Port Elizabethse Technikon -

Baccalaureus Technologiae:
Radiografie (Diagnose).....B Tech
Radiografie (D)
Port Elizabethse
Technikon

Baccalaureus Technologiae:
Radiografie (Ultraklank).....B Tech
Radiografie (UK)
Port Elizabethse
Technikon

Technikon Pretoria

Baccalaureus Technologiae:
Radiografie (Diagnose).....B Tech
Radiografie (D)
Technikon
Pretoria

Meestersdiploma in
Tegnologie (Kern-
tegnologie)M Dip Tegnologie
(Kerntegnologie)
Technikon
Pretoria

Technikon Witwatersrand -

Nasionale Hoër Diploma:
Radiografie (Diagnose).....NHD Rad
(Diagnose)
Technikon
Witwatersrand

Baccalaureus Technologiae:
Radiografie (Diagnose).....B Tech
Radiografie (D)
Technikon
Witwatersrand

Baccalaureus Technologiae:
Radiografie (Kern-
geneeskunde)B Tech
Radiografie (Kern-
geneeskunde)
Technikon
Witwatersrand

Bachelor Technologiae:
Radiography (Therapy).....B Tech
 Radiography
 (Therapy)
 Technikon
 Witwatersrand

Bachelor Technologiae:
Radiography (Ultrasound).....B Tech
 Radiography
 (Ultrasound)
 Technikon
 Witwatersrand

University of Cape Town -

Diploma in Teaching
RadiographyDip TR (Cape
 Town)

Advanced Diploma in
Teaching RadiographyAdvanced Dip
 TR (Cape Town)

Bachelor of Science in
Medicine (Honours) in
RadiotherapyBSc Med (Hons)
 Therapy (Cape
 Town)

University of Natal -

Higher Diploma in
Education (Post school)HDE (Post
 school)
 (Radiography)
 Natal

Higher Diploma in
Education (Post school)
in RadiographyHDE (Post
 school)
 (Radiography)
 Natal

University of the **Orange Free State -**

Bachelor's Degree in
Radiography (Honours)
Diagnostic RadiographyB Rad (Hons)
 Diag Rad
 (Orange Free
 State)

Baccalaureus Technologiae:
Radiografie (Terapie).....B Tech
 Radiografie
 (Terapie)
 Technikon
 Witwatersrand

Baccalaureus Technologiae:
Radiografie (Ultraklank)B Tech
 Radiografie
 (Ultraklank)
 Technikon
 Witwatersrand

Universiteit van Kaapstad -

Onderwysdiploma in
Radiografie.....Dip TR (Cape
 Town)

Gevorderde Onderwysdiploma
in Radiografie.....Advanced Dip
 TR (Cape Town)

"Bachelor of Science in
Medicine (Honours) in
Radiotherapy"BSc Med (Hons)
 Therapy (Cape
 Town)

Universiteit van Natal -

Hoër Diploma in Op-
voeding (Na-skools).....HDO
 (Na-skools)
 (Radiografie)
 Natal

Hoër Onderwysdiploma
in Radiografie (Na-
skools).....HOD
 (Na-skools)
 (Radiografie
 (Natal)

Universiteit van **die Oranje-Vrystaat -**

Baccalaureus in
Radiografie (Honores)
Diagnostiese
Radiografie.....B Rad (Hons)
 Diag Rad
 (Oranje-
 Vrystaat)

Diploma in Tertiary
Education DTE (Orange
Free State)

Master in Radiography M Rad (Orange
Free State)

University of Pretoria -

Honours Bachelor's
Degree in Radiography B Rad.(Hons)
(Pret)

Master of Radiography M Rad Pret

Master of Radiography
in Therapy M Rad Therapy
(Pret)

Tertiary Education
Diploma Tertiary Educ
Dip (Pret)

(Will be recognised only if the holder furnishes
documentary evidence to the effect that the
subject-method course of qualification has been
applied to the field of radiography)

Tertiary Education
Diploma TED
(Radiography)
Pret

University of South Africa -

Diploma in Tertiary
Education DTE (Unisa)

(Will be recognised only if the holder furnishes
documentary evidence to the effect that the
subject-method course of qualification has been
applied to the field of radiography)

Higher Education
Diploma (Technical) HED (Technical)
(Radiography)
Unisa

Higher Education
Diploma (Technical)
in Radiography HED (Technical)
Radiography
(Unisa)

(Will be recognised only if the holder furnishes
documentary evidence to the effect that the
subject-method course of qualification has been
applied to the field of radiography)

Diploma in Ter-
siêre Onderwys DTO
(Oranje-
Vrystaat)

Magister in Radiografie M Rad
(Oranje-
Vrystaat)

Universiteit van Pretoria -

Baccalaureus Honores
in Radiografie B Rad (Hons)
(Pret)

Magister in Radiografie M Rad Pret

Magister in Radio-
grafie in Therapie M Rad Therapie
(Pret)

Tersiêre Onderwys-
diploma Tersiêre Onder-
wysdip (Pret)

(Sal slegs erken word indien die houer daarvan
dokumentêre bewys voorlê dat die vakmetodiek
van die kwalifikasie betrekking het op radiografie.)

Tersiêre Diploma in
Opvoeding TOD (Radiogra-
fie) Pret

Universiteit van Suid-Afrika -

Diploma in Tersiêre
Onderwys DTE (Unisa)

(Sal slegs erken word indien die houer daarvan
dokumentêre bewys voorlê dat die vakmetodiek
van die kwalifikasie betrekking het op radiografie.)

Hoër Diploma in Op-
voeding (Tegnies) HDO (Tegnies)
(Radiografie)
Unisa

Hoër Onderwysdiploma
(Tegnies) in Radiografie HOD (Tegnies)
Radiografie Unisa

(Sal slegs erken word indien die houer daarvan
dokumentêre bewys voorlê dat die vakmetodiek
van die kwalifikasie betrekking het op radiografie.)

University of the Witwatersrand -

Higher Diploma for Educators of Adults HD Educ Adults (Witwatersrand)

Master in Scientiae (Medical) in Radiography MSc (Med) Rad (Witwatersrand)

UNITED KINGDOM**College of Radiographers, London -**

Diploma in Medical Ultrasound Dip Med Ultrasound CR (Lond)

Higher Diploma HDCR (Lond)

Teacher's Diploma TDCR (Lond)

Society of Radiographers, London -

Fellowship Diploma F Dip Soc Rad (Lond)
(If obtained by examination)

Higher Diploma H Dip Soc Rad (Lond)

Teachers' Diploma Teachers' Dip Soc Rad (Lond)

Teachers' Endorsement Teachers' Endorsement Soc Rad (Lond)

3. Any qualification recognised by Council in terms of Section 17 of the Act and listed in the rules for the registration of radiographers shall also be registrable as an additional qualification under section 35 of the Act, subject to it being gained in the same category as that in which the applicant is registered.

Universiteit van die Witwatersrand -

Hoër Diploma vir Volwassene-onderrig HD Volwassene-onderrig (Witwatersrand)

Magister in Natuurwetenskappe (Medies) in Radiografie MSc (Med) Rad (Witwatersrand)

VERENIGDE KONINKRYK**College of Radiographers, London -**

Diploma in Medical Ultrasound Dip Med Ultrasound CR (Lond)

Higher Diploma HDCR (Lond)

Teacher's Diploma TDCR (Lond)

Society of Radiographers, London -

Fellowship Diploma F Dip Soc Rad (Lond)
(Indien deur eksamen verwerf)

Higher Diploma H Dip Soc Rad (Lond)

Teachers' Diploma Teachers' Dip Soc Rad (Lond)

Teachers' Endorsement Teachers' Endorsement Soc Rad (Lond)

3. Enige kwalifikasie wat kragtens artikel 17 van die Wet deur die Raad erken en wat gelys is in die reëls betreffende die registrasie van radiografiste is ook kragtens artikel 35 van die Wet as 'n addisionele kwalifikasie registreerbaar, onderworpe daaraan dat dit behaal is in dieselfde kategorie as waarin die applikant geregistreer is.

No. R. 922

30 July 1999

HEALTH PROFESSIONS COUNCIL OF SOUTH AFRICA

REGULATIONS DEFINING THE SCOPE OF THE PROFESSION OF ORAL HYGIENE

The Minister of Health intends, in terms of section 33 (1) of the Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974), on the recommendation of the Health Professions Council of South Africa, to make the regulations in the Schedule.

Interested persons are invited to submit any substantiated comments or representations on the proposed regulations to the Director-General of Health, Private Bag X828, Pretoria, 0001 (for the attention of the Director: Human Resource Development), within one month of the date of publication of this notice.

SCHEDULE

1. In these regulations any expression to which a meaning has been assigned in the Act shall bear such meaning and, unless the context otherwise indicates—

“the Act” means the Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974).

2. The following acts shall for the purposes of the application of the Act be deemed to be acts pertaining to the profession of oral hygiene:

- (1) Provisional examination and charting of conditions of the mouth, with particular reference to the teeth and periodontium;
- (2) scaling, root planing and polishing of the teeth, including trimming and polishing of restorations;
- (3) performing dental radiography;
- (4) topical application of agents appropriate to the practice of the oral hygienist, including caries-preventive agents, tooth-desensitising agents, surface anaesthetics and plaque-controlling agents;
- (5) application and removal of periodontal packs;
- (6) taking impressions and casting of study and primary work models;
- (7) placement of temporary fillings as an emergency measure prior to referral to a dental therapist or dentist;
- (8) temporary cementing of inlays, crowns and bridges;
- (9) placement of glass ionomer cement on sensitive dentine or cervical abrasion lesions;
- (10) placement of soft linings in dentures as tissue conditioners;
- (11) taking of cytological smears, for example to test for candida infections;
- (12) performing specified functions in orthodontics—
 - (a) cephalometric tracings;
 - (b) relief of trauma caused by intra- and extra-oral appliances, for example the cutting of distal ends of arch wires;
 - (c) the placement of pre-activated orthodontic appliances and the removal of orthodontic attachments and bands;
- (13) administering of applicable local analgesia as appropriate to the scope of the profession of oral hygiene.

3. The regulations promulgated by Government Notice No. R. 1729 of 9 August 1985 are hereby repealed.

M. TSHABALALA-MSIMANG

Minister of Health

No. R. 922

30 Julie 1999

RAAD VIR GESONDHEIDSBEROEPE VAN SUID-AFRIKA

REGULASIES WAT DIE OMVANG VAN DIE BEROEP MONDHIGIËNE OMSKRYF

Die Minister van Gesondheid is voornemens om, op aanbeveling van die Raad vir Gesondheidsberoepe van Suid-Afrika, kragtens artikel 33 (1) van die Wet op Gesondheidsberoepe, 1974 (Wet No. 56 van 1974), die regulasies in die Bylae uit te vaardig.

Belanghebbendes word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing gemotiveerde kommentaar oor of in verband met die voorgestelde kennisgewing in te dien by die Direkteur-generaal: Gesondheid, Privaat Sak X828, Pretoria, 0001 (vir die aandag van die Direkteur: Mensehulpbronontwikkeling).

BYLAE

1. In hierdie regulasies het 'n uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet geheg is daardie betekenis en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“die Wet” die Wet op Gesondheidsberoepe, 1974 (Wet No. 56 van 1974).

2. Die volgende handeling word vir die doeleindes van die toepassing van die Wet geag handeling te wees wat by die beroep van mondhigiëne tuishoort:

- (1) Voorlopige ondersoek en kartering van toestande van die mond, met besondere verwysing na die tande en periodontium;
- (2) skalering, worteskawing en polering van tande, insluitende die afwerk en polering van herstellings;
- (3) uitvoering van tandheelkundige radiografie;
- (4) plaaslike aanwending van middels gebruiklik in die mondhigiënepraktik, insluitende kariesvoorkomende middels, tanddesensiteermiddels, oppervlakverdowningsmiddels en plaakbestrydingsmiddels;
- (5) aanwending en verwydering van periodontale pakke;
- (6) neem van afdrucke en giet van studie- en primêre werksmodelle;
- (7) plasing van tydelike tandstopsels as 'n noodmaatreël voor verwysing na 'n tandterapeut of tandarts;
- (8) tydelike sementering van inlegsels, krone en brûe;
- (9) plasing van glas-ionomeersement op sensitiewe dentien of servikale abrasielletsels;
- (10) plasing van 'n sagte voering as weefselopknapper in kunsgebitte;
- (11) naam van sitologiese smere om byvoorbeeld te toets vir candida-infeksies;
- (12) uitvoering van bepaalde funksies in ortodonsie—
 - (a) kefalometrie natrekke;
 - (b) verligting van trauma veroorsaak deur binne- en buitemonstoele soos byvoorbeeld die knip van distale ente van boograde;
 - (c) die plasing van vooraf geaktiveerde ortodontiese toestelle en die verwydering van ortodontiese aanhegtings en bande;
- (13) toediening van toepaslike lokale verdowning soos van toepassing in die omvang van die beroep van mondhigiëne.

3. Die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1729 van 9 Augustus 1985 word hierby herroep.

M. TSHABALALA-MSIMANG

Minister van Gesondheid

DEPARTMENT OF LABOUR DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. R. 920

30 July 1999

BASIC CONDITIONS OF EMPLOYMENT ACT, No. 75 OF 1997

EMPLOYMENT CONDITIONS COMMISSION: INVESTIGATION INTO THE CONDITIONS OF EMPLOYMENT FOR LEARNERS IN THE HOSPITALITY SECTOR, SOUTH AFRICA

In terms of section 51 (1) of the Basic Conditions of Employment Act, read with section 18 (3) of the Skills Development Act, No. 97 of 1998, I, Membathisi Mphumzi Shepherd Mdladlana, Minister of Labour, hereby direct the Director-General to investigate the conditions of employment and wages for learners in the Hospitality Sector.

The terms of reference for this investigation shall be—

“To investigate terms and conditions of employment as well as rates of remuneration for learners in the Hospitality Sector.

I give notice in terms of section 52 (3) of the Basic Conditions of Employment Act, of the commencement of the said investigation and invite written representations by interested persons. Such representations should reach the Directorate: Minimum Standards, Department of Labour, Private Bag X117, Pretoria, within 60 days of the publication of this notice.

M. M. S. MDLADLANA

Minister of Labour

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

No. R. 919

30 July 1999

NATIONAL BUILDING REGULATIONS AND BUILDING STANDARDS ACT, 1977 (ACT No. 103 OF 1977)

AMENDMENT OF NATIONAL BUILDING REGULATION A13

Under the powers vested in me by section 17 (1) of the National Building Regulations and Standards Act, 1977 (Act No. 103 of 1977), as amended, I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, hereby amend National Building Regulation A13, published by Government Notice No. R. 441 of 1 March 1985, as set out in the Schedule.

The purport of the amendment is to include the treatment of all timber in buildings and to enable the local authorities to apply the regulation, and to provide for matters concerned herewith.

A. ERWIN

Minister of Trade and Industry

SCHEDULE

AMENDMENT OF NATIONAL BUILDING REGULATION A13: BUILDING MATERIALS AND TESTS

Regulation A13 (1) (b):

Delete the existing text and insert the following:

A13 BUILDING MATERIALS AND TESTS

- (1) (b) All timber shall be treated against termite and wood borer attack and fungal decay, and treatment shall be in accordance with a recognized method and the local authority may require proof of such treatment; and

No. R. 919

30 Julie 1999

WET OP NASIONALE BOUREGULASIES EN BOUSTANDAARDE, 1977 (WET No. 103 VAN 1977)

WYSIGING VAN NASIONALE BOUREGULASIE A13

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 17 (1) van die Wet op Nasionale Bouregulasies en Boustandaarde, 1977 (Wet No. 103 van 1977), wysig ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, Nasionale Bouregulasie A13, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 441 van 1 Maart 1985, soos in die Bylae uiteengesit.

Die doel van die wysiging is die insluiting van die verduursaming van alle hout in geboue, om plaaslike owerhede in staat te stel om die regulasie toe te pas en om voorsiening te maak vir aangeleenthede in verband hiermee.

A. ERWIN

Minister van Handel en Nywerheid

BYLAE

WYSIGING VAN NASIONALE BOUREGULASIE A13: BOUMATERIAAL EN TOETSE

Regulasie A13 (1) (b):

Skrap die bestaande teks en vervang dit deur die volgende:

A13 BOUMATERIAAL EN TOETSE

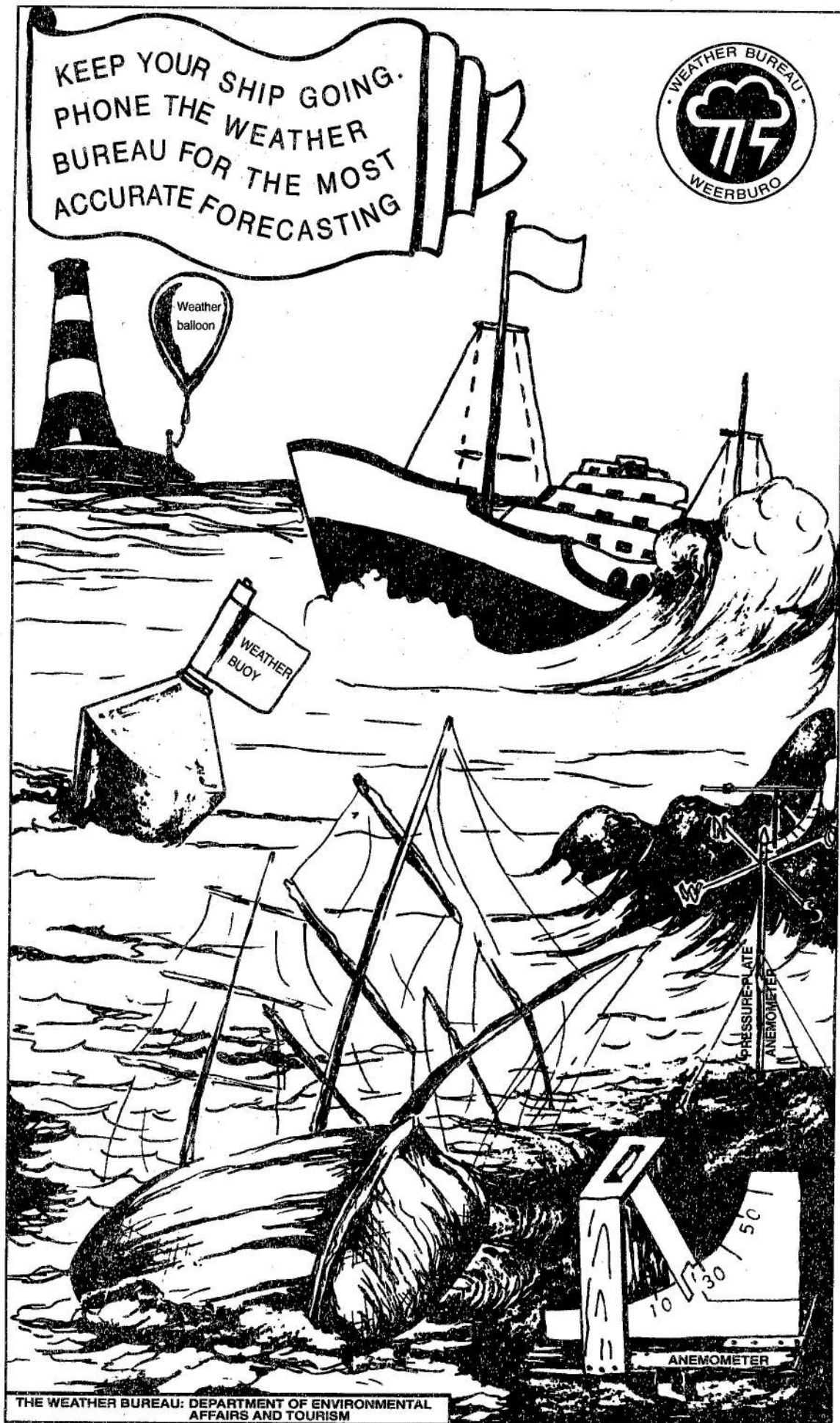
- (1) (b) Alle hout moet teen aanvalle deur termiete en houtboorders en teen swambederf behandel word, en behandeling moet volgens 'n erkende metode wees en die plaaslike bestuur kan bewys van sodanige behandeling vereis; en

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICES			
Agriculture, Department of			
<i>Government Notice</i>			
R. 925	Marketing of Agricultural Products Act (47/1996): Extension of validity of schemes.....	2	20314
Health, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 915	Health Professions Act (56/1974): Health Professions Council of South Africa: Rules relating to the registration by radiographers of additional qualifications.....	6	20314
R. 922	do.: do.: Regulations: Defining the scope of the profession of oral hygiene.....	14	20314
Labour, Department of			
<i>Government Notice</i>			
R. 920	Basic Conditions of Employment Act (75/1997): Employment Conditions Commission: Investigation into the conditions of employment for learners in the Hospitality Sector, South Africa.....	15	20314
Trade and Industry, Department of			
<i>Government Notice</i>			
R. 919	National Building Regulations and Building Standards Act (103/1977): Amendment: National Building Regulation A13.....	15	20314

INHOUD

No.		Bladsy No.	Koerant No.
GOEWERMENSKENNISGEWINGS			
Arbeid, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 920	Basic Conditions of Employment Act (75/1997): Employment Conditions Commission: Investigation into the conditions of employment for learners in the Hospitality Sector, South Africa.....	15	20314
Gesondheid, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 915	Wet op Gesondheidsberoep (56/1974): Raad vir Gesondheidsberoep van Suid-Afrika: Reëls betreffende die registrasie deur radiografiste van addisionele kwalifikasies.....	6	20314
R. 922	do.: do.: Regulasies: Omvang van die beroep mondhigiëne omskryf.....	14	20314
Handel en Nywerheid, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 919	Wet op Nasionale Bouregulasies en Boustandaarde (103/1977): Wysiging: Nasionale Bouregulasie A13.....	16	20314
Landbou, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 925	Wet op die Bemaking van Landbouprodukte (47/1996): Verlenging van geldigheid van skemas.....	4	20314



THE WEATHER BUREAU HELPS FARMERS TO PLAN THEIR CROP





*Looking for back copies and out of print issues of
the Government Gazette and Provincial Gazettes?*

The State Library has them!

Let us make your day with the information you need ...

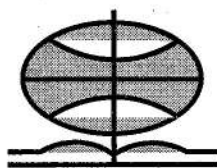
The State Library Reference and Information Service

PO Box 397

0001 PRETORIA

Tel./Fax (012) 321-8931

E-mail: infodesk@statelib.pwv.gov.za



*Soek u ou kopieë en uit druk uitgawes van die
Staatskoerant en Provinsiale Koerante?*

Die Staatsbiblioteek het hulle!

Met ons hoef u nie te sukkel om inligting te bekom nie ...

Die Staatsbiblioteek Naslaan- en Inligtingdiens

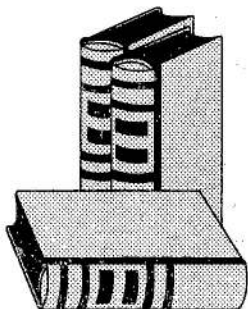
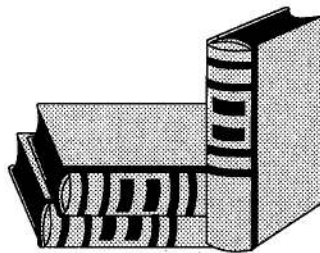
Posbus 397

0001 PRETORIA

Tel./Faks (012) 321-8931

E-pos: infodesk@statelib.pwv.gov.za

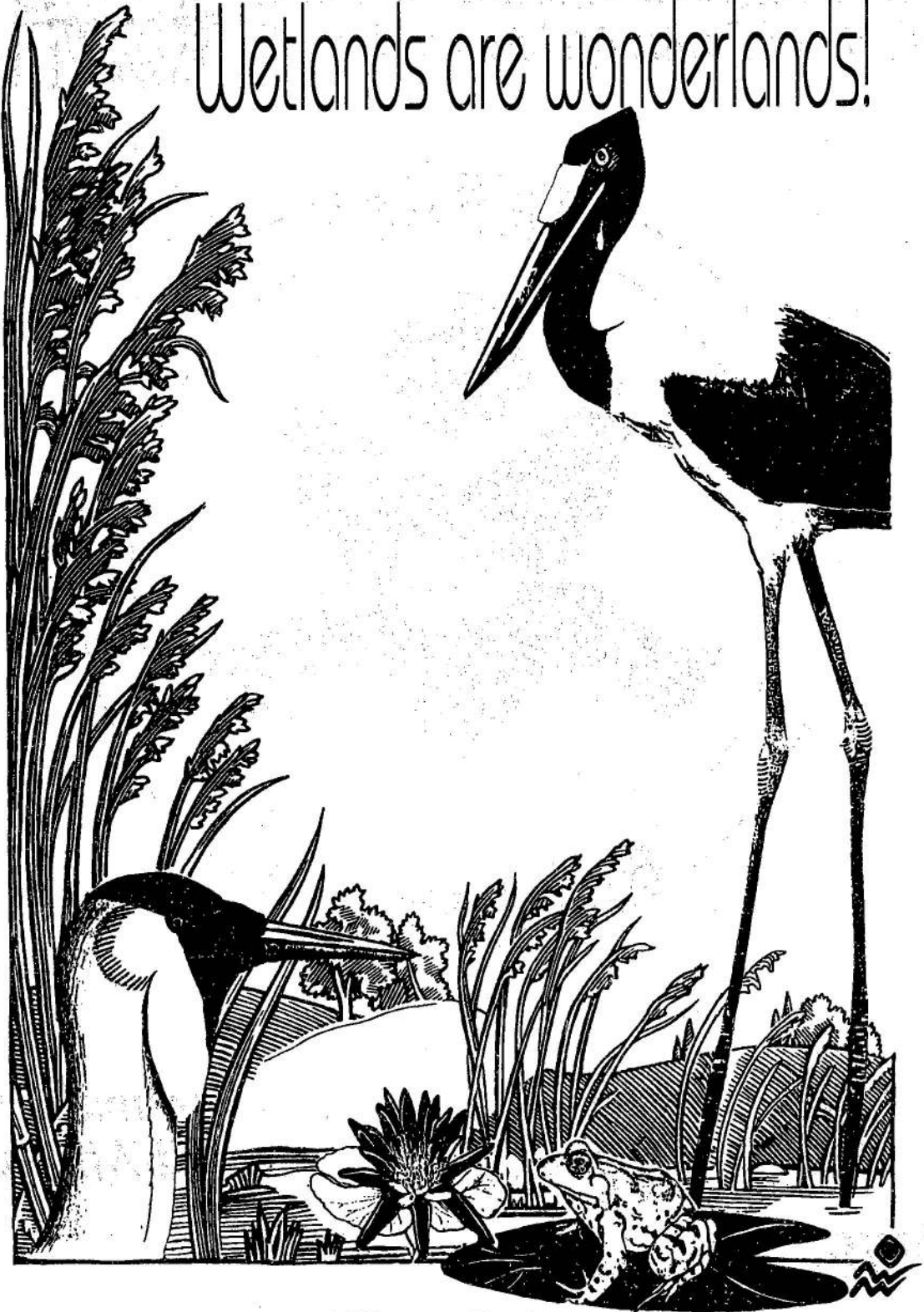
Where is the largest amount of meteorological information in the whole of South Africa available?



Waar is die meeste weerkundige inligting in die hele Suid-Afrika beskikbaar?

Department of Environmental Affairs and Tourism
Departement van Omgewingsake en Toerisme

Wetlands are wonderlands!



Department of Environmental Affairs and Tourism

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515
Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001
Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515